

En présence

Numéro 27, été 1983

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/43492ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les Éditions l'Interligne

ISSN

0227-227X (imprimé)

1923-2381 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

(1983). En présence. *Liaison*, (27), 52–55.

Dates à retenir

- **Festival franco-ontarien**, au parc de la confédération, à Ottawa, du 17 au 24 juin. Info: (613) 230-6416.
- **Festival provincial du théâtre franco-ontarien**, à Sudbury, du 25 juin au 2 juillet. Info: (613) 235-8838.
- **Festival boréal**, à Sudbury, au Parc Bell; cette année une douzième édition. Du 30 juin au 3 juillet. Info: (705) 674-5512.
- **Contes ontariens**, à Toronto, du 13 au 16 octobre. Même formule que l'an passé. Info: (416) 961-1660.
- **Québec et Ontario français: mythes et réalités**: un colloque organisé par le Centre de recherche en civilisation canadienne française de l'Université d'Ottawa. Les 3 et 4 novembre. Malgré un titre intéressant, le programme préliminaire laisse peu de place—aux femmes et aux Franco-ontariens. Espérons que ce sera remédié.

Événements & Rencontres

- Du 23 au 30 avril dernier avait lieu le **5e Festival national du livre**. Vous avez peut-être vu quelques manifestations de cet événement dans votre région. Ainsi, dans l'est de la province, on a célébré les Fêtes littéraires à Hawkesbury, Vanier, St-Laurent, St-Isidore de Prescott et Orléans. Des auteurs francophones sont venus jaser et entretenir de la littérature francophone. Un peu partout à travers la province, diverses conférences, ateliers de création littéraire... ont eu lieu.

Créé par le Conseil des Arts du Canada, le Festival national du livre finance des activités qui ont pour objet de susciter l'intérêt pour les auteurs canadiens et de favoriser la diffusion de leurs oeuvres sur le marché.

Ainsi, si vous n'y avez pas participé cette année, peut-être n'est-il pas trop tôt pour y penser, en fonction de l'an prochain. Peut-être seriez-vous intéressés à organiser une activité dans votre communauté? Information: Valerie Frith, à Toronto, (416) 533-4289.

• La Grande Débâcle

La Grande Débâcle est un événement franco-ontarien où se rassemblent un grand nombre de jeunes prêts à vivre de l'

Animation culturelle à son meilleur. **N**importe qui peut s'y plaire puisqu'on retrouve ici **D**es ateliers pour tous les goûts. **E**xceptionnel, vous dites? Mais ce n'est pas tout!

Des spectacles sont présentés spécialement pour nous. **E**xtraordinaire n'est-ce pas? Une **B**onne fin de semaine se passe ici. Plusieurs liens d'**A**mitié se forment et c'est **C**ertain que vous vous sentirez très à **L**aise dans ce climat où tout est beau, bon **E**t différent.

Sylvie Dupéré.

Et ça ç'avait lieu, à Hearst, les 10 au 13 mars derniers. Y étiez-vous?

- **Vous le savez probablement déjà... mais oui, une délégation du théâtre franco-ontarien est allée en France**, à la fin avril, pour promouvoir pendant près de deux semaines, le théâtre et la culture franco-ontariens. Invitée initialement à faire une présentation sur le théâtre franco-ontarien lors d'un Colloque organisé par l'Université de Bordeaux, cette délégation, pilotée par Théâtre-Action, a profité de son séjour pour établir des contacts et faire connaître la création d'ici. Tout ceci, dans le but, éventuellement, de développer des échanges avec la France.

Encore peu connue en France, la production culturelle franco-ontarienne pourrait ainsi bénéficier de l'ouverture de nouveaux marchés en même temps que d'une reconnaissance extérieure qui aiderait à la faire mieux apprécier ici. Telle était un peu la mission dont était mandatés Jean Marc Dalpé (de Sudbury), Alain Poirier (de Toronto), Marc Haentjens et Lise Leblanc (d'Ottawa) que Théâtre-Action a choisi pour représenter l'organisme en France. Information: Matthieu Brennan, (613) 235-8838.

- Le 28 avril dernier, le Ministre des Affaires civiques et culturelles de l'Ontario, l'**Honorable Bruce McCaffrey**, annonçait en Chambre la formation d'un comité spécial chargé d'étudier le **rapport entre le Gouvernement et les arts en Ontario**.

Pourquoi un tel comité? Parce que les arts, au cours des dernières années, se sont développés considérablement, tant qualitativement que quantitativement; ce développement, cependant, a été dû en partie au financement du Gouvernement de



l'Ontario. Mentionnons qu'en 1963, ce gouvernement dépensait \$350,000 pour les arts et qu'en 1982, le gouvernement en a dépensé \$89 millions.

Selon le Ministre, il serait difficile d'identifier un autre secteur de la société ontarienne qui a bénéficié d'un tel appui de la part du Gouvernement.

Toujours selon le Ministre, il est impossible pour son gouvernement de continuer à assumer ce développement au rythme ou il le fait, et au rythme de croissance accéléré de la culture. Le comité a donc été mis sur pied afin d'identifier des objectifs de développement des arts en Ontario.

Le comité doit faire son rapport d'ici neuf mois et il tiendra des audiences publiques un peu partout en Ontario. Informez-vous de son passage près de chez vous.

• Les 13, 14 et 15 mai derniers, le Centre régional des Loisirs Culturels Inc. de Kapuskasing organisait, pour sa troisième année consécutive, une exposition des métiers d'art et d'artisanat. KAP ART 83 vise à ouvrir de nouveaux horizons, à donner à la population environnante les bénéfices sociaux, culturels et récréatifs dont elle a besoin : et tout ceci passe par la promotion des arts visuels et des métiers d'art. « Il y a un besoin réel de la part de nos créateurs franco-ontariens de se faire connaître, d'échanger et de participer surtout à des expositions où la promotion joue un grand rôle. »

Une très belle phrase dans le cahier de promotion citait : « Sur un fil de chaîne d'hier, les gens du nord tissent aujourd'hui leur identité de demain. »

C'est donc un rendez-vous, l'an prochain, avec les arts visuels et les métiers d'art de cette région. Information: Jocelyne Desbiens, (705) 335-8461.

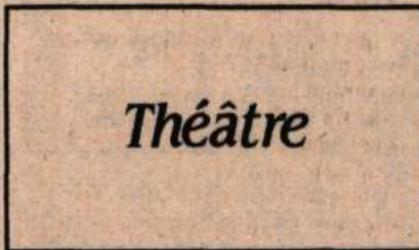
• Les 20, 21, 22 et 23 mai derniers, la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens, en collaboration avec le Conseil des Affaires franco-ontariennes, organisait une session de formation, à Sudbury, à l'intention de tous ceux et celles qui s'intéressent à la mise sur pied de terrains de jeux, de camps d'été, de clubs jeunesse ou

de festivals populaires pour les franco-phones.

À l'issue de cette session, les participants et participantes se sont vu décerner les premiers diplômes de « l'École des cadres franco-ontariens en loisirs et en sports. »

Cette session visait à répondre à un besoin : celui de loisirs d'été pour les enfants avec en annexe la possibilité de s'amuser en français, la plupart du temps. À date, il semble qu'on se débrouille, un peu partout, avec les moyens du bord. Nous espérons que ce projet aura des suites. Information: Guy Rouleau, (613) 237-6050 ou à la Fédération: (416) 358-0212.

• Par ailleurs, un peu plus à l'ouest, avait lieu le Contact franco-ouest, du 26 au 29 mai, à St-Boniface au Manitoba. Des artistes d'un peu partout; des salles contact, des ateliers, un forum et des rencontres, quelques spectacles... c'était de tout ça.



• Le Théâtre d'La Corvée annonce l'embauche de Marie-Thé Morin au poste de responsable de la vente des spectacles en tournée. Rappelons que Marie-Thé continue à oeuvrer auprès du Théâtre du Cabano. La troupe termine sa tournée de « Jeu d'enfants », qui a été joué quelques 50 fois dans les écoles primaires et elle amorcera sous peu une pièce sur commande pour le Festival du canot, à Ottawa. Un autre show sur commande, écrit par Daniel Chartrand, sera présenté à l'Association canadienne de la gestion du personnel des services publiques (sic) le 15 juin.

Notons que La Corvée est toujours à la recherche de techniciens, décorateurs et costumiers pour sa prochaine saison. Les

intéressés n'ont qu'à envoyer leur Curriculum Vitae à l'attention d'André Legault. Renseignements: André Legault ou Guy Schryburt au (613) 749-3631.

• L'équipe de production du Théâtre d'la Vieille 17 se reposera cet été après avoir terminé sa tournée de « Premier, Premier », l'inoubliable spectacle de clowns. Par contre, l'équipe d'animation, composée de Céline Perron, Bernard Prévost et Véronique Kaye prévoit une saison estivale chargée avec des ateliers pour enfants, des spectacles dans les terrains de jeu, une rencontre du théâtre communautaire et un spectacle sur commande pour commémorer le 75e anniversaire de la ville de Rockland. Renseignements: Céline Perron au (416) 446-5225.

• Après avoir terminé sa 15e saison sur une très bonne note avec le grand succès de la pièce « La joyeuse criée » et de la soirée Gala bénéfique du 21 mars, le Théâtre du P'tit Bonheur entreprend un projet d'été que verra une équipe de six comédiens monter des productions / ateliers de deux pièces qui seront à l'affiche au T.P.B. la saison prochaine, soit « Fort Rouillé » de Patricia Dumas et une pièce pour enfants d'Anne Dansereau. Renseignements: John Van Burek au (416) 363-4977.

• Le Théâtre du Nouvel-Ontario semble espérer relancer l'économie Sudburoise avec ce qu'on pourrait appeler « La revanche des projets de création d'emploi »! Un total de treize personnes seront employées sur des projets d'été qui toucheront les enfants et les personnes âgées. De plus, une consultation populaire sera effectuée afin de déterminer jusqu'à quel point la population de Sudbury souhaite avoir accès à une salle de spectacles francophone (vous souvenez-vous de La Slague?). Ensuite, dès juillet, un projet Relève, réalisé en collaboration avec Direction-Jeunesse, assurera l'animation au niveau post-secondaire dans la région. Ça, ça représente neuf autres salariés! Mais ça ne finit pas là. Le T.N.O. recherche trois personnes qui se joindront à l'équipe permanente de la troupe, soit un administrateur (entrée en fonction en juillet), un(e) comédien(ne) (qui débutera en

septembre) et un(e) animateur(trice) qui sera embauché à compter de septembre. C'est tout? Non! Il reste encore un petit coin où on peut flanquer quelqu'un! Le T.N.O. annonce donc qu'il est à la recherche de régisseurs / pigistes qui travailleront sur les productions de la saison prochaine.

En plus de régler le problème du chômage, le T.N.O. continue à offrir son show « Un p'tit bout de stage » en tournée. Les intéressés peuvent rejoindre Raymond Lalonde à ce sujet. Rejoignez Brigitte Haentjens pour des renseignements sur les productions et Paulette Gagnon au sujet de l'animation. On peut tous les contacter au (705) 675-5606.

• **Le Théâtre des Lutins** continue sa tournée de « Crouchi et son cube magique » d'Anne-Marie Riel. En tournée depuis le mois d'avril, cette production continuera à être présentée tant que la demande des acheteurs la justifiera. Jusqu'à date, la demande est très forte et on prévoit que les représentations continuent jusqu'en juillet (voir spectacles). Suivra un peu de repos et bien naturellement les préparatifs pour la saison prochaine. Renseignements: Monique Landry au (819) 684-9598

Cinéma & Audio-visuel

• **Théâtre-Action**: organise un stage en scénarisation lors du festival provincial de théâtre à Sudbury, du 25 juin au 2 juillet, il sera donné par André Forcier, réalisateur de *Au clair de la lune* et *L'eau chaude, l'eau frette*. Les intéressés doivent contacter Mariette Thérberge.

• **Messinéma**: C'est le nom de marque de Michel Messina, réalisateur du documentaire sur le festival provincial de Théâtre à Sudbury. À parler.

• **Cinéscope**: Une nouvelle boîte de cinéma? une coopérative de production et

de diffusion de cinéma verrait le jour dans l'outaouais, bientôt. Objectif: ouvrir une salle de cinéma de répertoire à plein temps et regrouper les cinéastes professionnels de la région.

• **Office national du film**: Les productions de *Février 63* et *Mes rêves au bout d'un fil* sont maintenant à l'étape du montage. On prévoit leur sortie pour diffusion à l'automne. Aucun autre projet n'est en route actuellement. Les cinéastes intéressés à l'assistance pour la scénarisation peuvent contacter Paul Lapointe au bureau de Toronto: (416) 369-2225.

• **Le festival des films de vacances** est une initiative nouvelle de l'association du jeune cinéma de l'outaouais. Il s'agit d'un festival des films amateurs, des films fous et moins fous de vos vacances, qui sera organisé à la fin de cet été. Contactez (819) 778-1626.

Musique

En été, c'est habituellement la musique qui est à l'honneur. On l'entend partout, on la voit partout. Et l'Ontario, comme une bonne partie du Canada, est un des sites choyés du côté festivals de musique. Je ne les mentionnerai pas tous ici... et je vous renvoie à la section « Festivals » pour de l'information sur les Festivals franco-ontarien et Boréal.

• Le 14 mai dernier avait lieu **Travailler c'est trop dur**, un collage sur le quotidien en l'honneur de la fête des travailleurs. Produit par **Direction-Jeunesse**, ce spectacle a été un franc succès. Il mettait en vedette **Paul Demers, Roxanne Potvin, Josette Noreau, Michel Vallières et Chantal Lavallée**. Une initiative à répéter.

• L'artiste Alain Grouette, anciennement du groupe Purlaine, se présente désormais avec son nouveau groupe, simplement nommé **Grouette**. Le spectacle

qu'il présente est composé entièrement de ses chansons, interprétées par lui et ses musiciens. « Une musique qui fait bouger, des textes qui font réfléchir, et surtout, un 'show' pour s'amuser ». Mentionnons, par ailleurs, qu'un long-jeu de Grouette sera disponible à partir de juin 1983. Information: Musique Grouette, (514) 276-5053.

• **La Fédération des organismes culturels franco-ontariens du Nord (FOCFON)** a pour but de favoriser le développement artistique et culturel des Ontariens du Nord. Cet organisme coordonne les tournées de spectacles de scène divers: professionnels, semi-professionnels et amateurs pour les organismes du Nord et offre un réseau de communication et d'information.

La FOCFON invite les centres du nord qui désirent produire des spectacles à devenir membre. La cotisation est établie à \$50.00.

La FOCFON coordonne 10 tournées d'artistes par année: deux spectacles pour enfants, deux spectacles de théâtre pour adultes, un spectacle de renommée nationale ou internationale, un artiste western, trois artistes de variété et finalement un artiste de la région. 40% des artistes en tournée proviendront de l'Ontario. Information: Solange Fortin, (705) 254-4562, 254-7923.

Édition & Littérature

• **Prise de Parole** annonce, durant l'été, la sortie de deux livres:

Strip, de Catherine Caron, Brigitte Haentjens et Sylvie Trudel. Cette pièce de théâtre, bien connue dans la région d'Ottawa pour y avoir été présentée plusieurs fois, devrait paraître aux environs de juin-juillet;

Sudbury, de Patrice Desbiens, un recueil de poésie.

Par ailleurs, **Prise de Parole** fête cette année son dixième anniversaire. Peut-être y aura-t-il quelques célébrations cet été.

Rappelons que *Prise de Parole* est la première maison d'édition franco-ontarienne. Information: Anita Brunet-Lamarche ou Gaston Tremblay, (705) 675-6491.

- du côté d'une nouvelle maison d'édition maintenant: **Les Éditions l'Interligne**, qui publie cette revue, fera paraître son premier ouvrage au mois d'août cet été. Il s'agit du photo-roman **Lafortune et Lachance**, un texte de théâtre de Robert Marinier, adapté pour le médium, photographie de Jules Villemaire et montage et graphisme de Philippe Sigouin. C'est une première, pour les Éditions l'Interligne et, pour les auteurs de ce fameux projet. Information: André Bélanger, (613) 236-3133.

- finalement, une équipe de chercheurs est à préparer un **Dictionnaire encyclopédique de la francophonie nord-américaine hors Québec** mettant l'accent sur les Acadiens, les Franco-Ontariens, les francophones de l'Ouest et les Franco-Américains. Cet outil qui se veut pratique et d'accès facile regroupera dans l'ordre alphabétique quelque deux mille articles sur les personnages, les événements, les institutions et faits de culture de même que les lieux liés à la présence française. L'équipe interdisciplinaire est formée de Charles Dufresne, Jacques Grimard, André Lapierre, Pierre Savard et Gaétan Vallières. Le projet est logé au **Centre de recherche en civilisation canadienne-française** de l'Université d'Ottawa, Ottawa, K1N 6N5. On vous a glissé quelques mots sur ce projet dans les pages de Liaison.

Bourses & Subventions

- **Lauréats du concours Aurèle-Séguin**
Lillianne Cormier, auteur-compositeur-interprète de Moncton, N.B., et François Viau, auteur compositeur de Clarence Creek, Ontario, ont remporté cette année les prix du Concours Aurèle-Séguin, chacun dans leur catégorie.

Le Concours Aurèle-Séguin est un concours annuel national organisé par la Fédération culturelle des Canadiens français en collaboration avec le Conseil de la Vie Française en Amérique, qui vise à découvrir, à encourager et à promouvoir les jeunes talents d'auteur, de compositeur et d'interprétation de la relève francophone hors-Québec.

«Les deux sexes», de Lillianne Cormier nous laissent voir une pensée bien rythmée où l'on retrouve des aspects du quotidien sur un ton léger musical et original.

«Le songe de Kiné», de François Viau illustre bien le rêve qui va et vient dans l'être humain, qui va sans gêne au-delà de ce qu'on ose... de la douce solitude à la rage qui gronde au coeur...

Les Lauréats se verront attribuer une bourse de 1,000\$ dans chacune des catégories, contribution du Conseil de la Vie Française en Amérique, et une aide dans la formation et le développement de leur talent par la Fédération culturelle des Canadiens français.

La cérémonie officielle de la remise des prix de ce Concours aura lieu au Centre franco-manitobain, 340 boulevard Provencher, à Saint-Boniface, Manitoba, à 11 h 30 le 26 mai 1983.

- **Subventions fédérales—provinciales au Centre des jeunes de Sudbury et au Centre régional des loisirs culturels de Kapuskasing.**

Le ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable des services en français, l'honorable Thomas Wells, et le Secrétaire d'État, l'honorable Serge Joyal, ont signé un protocole d'entente par lequel ils s'engagent à verser, à part égale, des subventions totalisant 150 000\$ au Centre régional de loisirs culturels de Kapuskasing en vue d'amortir les coûts d'immobilisation.

Cette mesure exceptionnelle d'aide financière adoptée par les gouvernements du Canada et de l'Ontario a été prise en tenant compte du fait que les campagnes de financement organisées par les deux centres, dans leur milieu respectif, n'ont pas donné les résultats escomptés. Ceci est dû en grande partie à la conjoncture économique très difficile qui prévaut dans les villes de Sudbury et de Kapuskasing.

De plus, les centres devront informer les deux gouvernements des mesures de redressement financier qu'ils prendront suite à l'attribution de ces subventions spéciales.

- **Subvention de 40 000\$ à l'ACFO**

Le ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable des services en français du gouvernement de l'Ontario, l'honorable Thomas Wells, vient d'annoncer l'octroi d'une subvention de 40 000\$ à l'Association canadienne-française de l'Ontario. Cette somme de 40 000\$ permettra à l'ACFO de réaliser, au cours de l'année, une vaste consultation auprès des associations franco-ontariennes, des conseils régionaux et de la population francophone de la province, dans le but d'identifier leurs besoins et leurs attentes à l'égard de l'ACFO.

En outre, cette commission d'étude pourra proposer, au besoin, une restructuration globale des statuts et règlements de l'Association.

L'honorable Thomas Well estime que la réalisation de ce projet permettra à l'Association canadienne-française de l'Ontario de continuer à jouer pleinement son rôle auprès de la population francophone de l'Ontario.

- Les **chansonniers** franco-ontariens qui résident en Ontario, peuvent recevoir une subvention jusqu'à 2000\$ par an du **Conseil des Arts de l'Ontario**. Un jury, nommé par le Conseil, examine les candidatures et soumet au Conseil des recommandations sur les projets.

Madame Sabourin déclare: «que le programme a pour but de reconnaître et d'encourager le talent des chansonniers ainsi que leur contribution à la communauté franco-ontarienne.»

Les dates limites pour faire une demande ont été fixées au 1er mai et au 1er novembre.

Pour de plus amples renseignements concernant les formulaires de demande, veuillez communiquer avec le bureau franco-ontarien, Conseil des Arts de l'Ontario, 151, rue Bloor, ouest, Toronto (Ontario) M5S 1T6, téléphone (416) 961-1660.